

Appendix: Questionnaire used in mini-study.

英語教育改善のためのアンケートにご協力をおねがいます。(Questionnaire for renewal of teacher preparation programs.)

1. 所属の大学名をお願いします。(Where do you go to college?)
2. 所属の学部、学科名をお願いします。(What do you major in?)
3. 性別および年齢をお願いします。(How old are you? Are you female or male?)

事前の指導についてお伺いします。

(Questions about your preparation program.)

大学では教科教育法の授業を履修したと思いますが、(You took a course for a teacher license, but...)

1. 日本人の先生でしたか、ネイティブでしたか。また、授業は何語で行われましたか。(Was you instructor a Japanese or a native English speaker? What language did s/he use in class?)
2. 受講している学生数はどのくらいでしたか。(How many students took the course with you? The number of male students was about ... and the number of female students was about...)
3. 期間はどのくらいでしたか(1期、前期、後期、等)(How long was the course? One year, first semester only, or second semester only?)
4. その授業はどのような教育理論を基礎にしたものでしたか。(例えば、第二言語習得論(SLA)等)、使用教科書の題名がわかる場合にはお書きください。(What educational theory was the course based on? For example, SLA theory. If you remember the title of the textbook you used, please write it here.)
5. その授業ではどのような課題が出されましたか。(例えば、模擬授業、教案作成、カリキュラム作成、指導例発表、等)(What tasks did your instructor assign you in class? For example, peer teaching, making lesson plans, curriculum design, or reports of practical tasks.)
6. その授業が教育実習に役立った点、役立たなかった点を、理由や例などを加えて具体的に述べて下さい。(Explain fully whether, and why, the preparation program was useful for your practicum, or not. Please provide reasons and examples.)
7. 教科教育法の授業に望むことは何ですか。教科教育法がどのような授業であれば教壇実習により有益であると思われますか。具体的に書いてください。(What did you expect from the teacher preparation program? Explain fully what kind of teacher preparation programs you think would be more helpful and practical to prepare student teachers for practicum.)

ご自身の英語力についてお伺いします。

(Questions about yourself.)

1. TOEFLやTOEICを受検しましたか。(受検した場合にはスコアをお教え下されば幸いです)(Have you ever taken TOEFL or TOEIC? If you have, please let me know your scores.)
2. 卒業論文またはゼミ論文のテーマは何ですか。(What is the theme/topic area of your graduation thesis?)
3. 大学の授業では英語によるプレゼンテーションの経験がありますか。(ある場合は回数をお答え下さい)(How many presentations did you give during your teacher preparation course?)
4. 大学在学中に英語圏の大学に留学したことはありますか。ある場合には、①大学名、②期間、③目的(単位取得のため、語学研修、など)をお書きください。(Have you ever studied at a college in an English-speaking country? If you have, write down ① the name of the college, ② the duration of your stay in the program, and ③ the purpose of your study there.)
5. ご自身の英語力に関して、今回の教壇実習で感じたことがあれば、具体的にお書きください。(Please write freely about your English teaching during this practicum.)